

Serie/Series PWD.SQ-PWF.SQ (100-200 kVA)



- Motori diesel, 4 tempi a 4 / 6 cilindri
4 / 6 cylinders, four stroke diesel engines
- Raffreddamento a **acqua** - **Water cooling**
- **1500 giri/** - **1500 r.p.m.** 50HZ - 400 volts
- Avviamento elettrico - **Electric starter**
- Serbatoio carburante da 180 litri - **180 litres fuel tank**
- Vasca raccolta liquidi - **Drip tray**
- Olio Motore - **Engine Oil**
- Batteria - **Battery**
- Pompa estrazione olio - **Oil extraction pump**
- Pulsante di emergenza - **Emergency stop button**
- Interruttore magnetotermico - **Magnetothermic switch**
- Cofanatura **supersilenziata brevettata**
Supersilenced patented canopy

Gruppi elettrogeni silenziosi mono e trifase con motori diesel flangiati ad alternatori sincroni monosupporto a quattro poli in classe di isolamento H. Avviamento elettrico, quadro di comando manuale o automatico. Basamento e cofanatura in lamiera elettrosaldata con ampi sportelli di ispezione, anelli di sollevamento, trattamento speciale anticorrosione ad alta resistenza con verniciatura finale a polveri di Poliestere colore rosso Ral 3002.

Silenced single and three phase generating sets with four stroke diesel engines coupled to synchronous class H insulation 4 poles single bearing alternators, made by leading manufacturers. Electric starter with battery. Manual or automatic control panel. Generator's base and canopy made by electrowelded metal sheet with large inspection doors, lifting ring, special high resistance, anticorrosion treatment with final Polyester powder paint red colour Ral 3002.



Dotazioni di serie con Quadro Manuale ⁽¹⁾ Standard configurations with Manual Control Panel ⁽¹⁾
<ul style="list-style-type: none"> • Centralina di comando Multifunzione MX120, con display digitale, (pag. 42) DCU (Digital Control Unit) MX 120 (pag. 42) • Morsettiera di piena potenza - Full power terminal board • Chiave di avviamento - Starting key
Accessori - Optionals ⁽¹⁾
<ul style="list-style-type: none"> ■ Carrello a due ruote per traino lento o veloce - Two-wheel low or high speed trailer ■ Prese di servizio CEE con interruttore differenziale <i>Service sockets, CEE type with differential circuit breaker</i> ■ Prolunga gas di scarico - Exhaust muffler extension ■ Comando a distanza con cavo da 20 metri - Remote control with 20 mt. cable ■ Radiocomando - Radiocontrol ■ Kit travaso carburante - Fuel transfer kit ■ Scaldiglia olio/acqua - Oil/water heater ■ Pompa estrazione olio - Oil extraction pump ■ Regolatore elettronico dei giri motore - Electronic engine's governor

Dotazioni di serie con Quadro Automatico senza Commutazione ⁽¹⁾ Standard configurations with Automatic Starting Panel without Changeover switch ⁽¹⁾
<ul style="list-style-type: none"> • Centralina Multifunzione di comando a distanza: AX 333 con display digitale <i>CDU (Digital Control Unit): AX 333 for automatic starter</i> • Pulsante avviamento - Starting push button • Carica batteria - Battery charger • Morsettiera di piena potenza - Full power terminal board • Scaldiglia olio/acqua - Oil/water heater
Accessori - Optionals ⁽¹⁾
<ul style="list-style-type: none"> ■ Quadro di commutazione - Change over switch panel ■ Prolunga gas di scarico - Exhaust muffler extension ■ Kit travaso carburante - Fuel transfer kit ■ Regolatore elettronico dei giri motore - Electronic engine's governor ■ Controllo remoto tramite computer via cavo o modem <i>Remote control by computer via cable or modem</i> ■ Controllo remoto con telefono cellulare tramite modem <i>Remote control by mobile phone with modem</i>

⁽¹⁾ Vedi dotazione di ogni singolo gruppo nella tabella a lato - See specific configuration of each generator in technical sheet a side
Per configurazioni diverse contattare il nostro servizio commerciale - For different configurations please contact our sales department

Dati tecnici - Technical data

07260 M
07261 A

07262 M
07263 A

07288 M
07289 A

07290 M
07291 A

07292 M
07293 A

08314 M
08315 A

08316 M
08317 A

08318 M
08319 A

08320 M
08321 A

Generatore - Generator	PWD.SQ 110	PWD.SQ 130	PWD.SQ 165	PWD.SQ 180	PWD.SQ 200	PWF.SQ 100	PWF.SQ 125	PWF.SQ 150	PWF.SQ 200	
Potenza PRP - Prime Power ⁽²⁾ kVA/kW	105 / 84	130 / 104	164 / 131	180 / 144	205 / 164	100 / 80	125 / 100	150 / 120	200 / 160	
Potenza LTP - LTP Power ⁽¹⁾ kVA/kW	111 / 89	137 / 110	172 / 138	206 / 165	226 / 180	109 / 87	136 / 109	170 / 136	220 / 176	
Tensione - Voltage Volts	400	400	400	400	400	400	400	400	400	
Ampere - Ampere ⁽³⁾ A	151	188	237	260	296	144	180	217	289	
Frequenza - Frequency Hz	50	50	50	50	50	50	50	50	50	
Fattore di potenza - Power factor Cos φ	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	
Capacità serbatoio - Fuel tank capacity lt	180	180	300	300	300	180	300	300	300	
Consumo orario - Fuel consumption ⁽³⁾ lt/h	23	30	33	38	43	22	26	32,5	38	
Dimensioni - Dimensions (AxBxC) ⁽⁴⁾ mm	3000x1150 x2100	3000x1150 x2100	3400x1450 x2300	3400x1450 x2300	3400x1450 x2300	3000x1150 x2100	3400x1450 x2300	3400x1450 x2300	3400x1450 x2300	
Peso a secco - Dry weight kg	1720	1850	2100	2300	2450	1700	1870	2100	2470	
Rumorosità - Noise level (7m) LWA/dB (A)	90 (65)	90 (65)	90 (65)	90 (65)	90 (65)	90 (65)	90 (65)	90 (65)	90 (65)	
Motore - Engine										
Marca - Brand	DEUTZ					IVECO				
Modello - Model	BF4M1013EC	BF4M1013FC	BF6M1013EC	BF6M1013FCG2	BF6M1013FCG3	NEF45TM2	NEF67SM1	NEF67TM3	NEF60TE2	
Raffreddamento - Cooling	ACQUA - WATER									
Iniezione - Injection	DIRETTA - DIRECT									
Aspirazione - Intake	TURBO INTERC.	TURBO	TURBO INTERCOOLER			TURBO AFTERC.	TURBO	TURBO AFTERCOOLER		
N. cilindri - Cylinder number	4	4	6	6	6	4	6	6	6	
Alesaggio/Corsa - Bore/Stroke mm	108 / 130	108 / 130	108 / 130	108 / 130	108 / 130	104 / 132	104 / 132	104 / 132	102 / 120	
Cilindrata - Displacement cc	4764	4764	7146	7150	7150	4500	6700	6700	5900	
Potenza massima - Max. power kW	98	126	149,2	170	197	96	121	156	193	
Rapporto di compress. - Compress. ratio	17,5:1	17,5:1	17,5:1	17,5:1	17,5:1	17,5:1	17,5:1	17,5:1	17,5:1	
Capacità olio coppa - Oil sump capacity lt	11	17	17	20	20	13	17	17	17	
Aria di raffred. - Cooling air ⁽³⁾ mc/h	7920	10080	14400	14950	17000	4104	21960	21960	21960	
Aria di combust. - Combustion air ⁽³⁾ mc/h	346	485	608	810	778	426	475	586	638	
Flusso gas di scarico - Exhaust flow ⁽³⁾ mc/h	987	1355	1645	1700	1988	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	
Temp. gas di scarico - Exhaust temp. ⁽³⁾ °C	560	537	463	520	560	525	528	570	581	
Contropressione scarico - Exhaust back pressure mbar	30	30	50	30	30	50	50	50	50	
Depressione aspir. - Intake depression max mbar	30	30	50	50	50	50	50	50	50	
Avviam. elettrico - Electric starter Volts	12	12	24	24	24	12	12	12	24	
Batteria - Battery Ah	100	120	2X100	2X100	2X100	100	120	120	2X100	
Regolatore di giri - Speed governor	MECCANICO MECHANICAL	ELETTR. ELECTR.	MECCANICO MECHANICAL	ELETTRONICO ELECTRONIC			MECCANICO - MECHANICAL			ELETTR. ELECTR.
Carburante - Fuel	GASOLIO - DIESEL FUEL									
Alternatore - Alternator										
Grado di protezione - Protection degree	IP21	IP21	IP21	IP21	IP21	IP21	IP21	IP21	IP21	
Rendimento - Efficiency	0,90	0,91	0,92	0,92	0,92	0,90	0,91	0,92	0,92	
Regolazione - Regulation	ELETTRONICA - ELECTRONIC									

(1) LTP: Potenza massima non sovraccaricabile per servizi di emergenza - Non overloadable emergency power.

(2) PRP: Potenza massima per servizi continuativi a carico variabile, sovraccaricabile del 10% - Max continuous power at variable load 10% overloadable.

(3) Alla potenza PRP - At PRP power.

(4) A = Lunghezza - Length B = Larghezza - Width C = Altezza - Height

N.B. Le prestazioni si riferiscono alla temperatura ambiente di 25°C e al livello del mare. - Performances are referred to ambient temperature of 25°C at sea level.